

FICHE SIGNALÉTIQUE

1. Identification du produit et de l'entreprise

Identificateur de la matière	Gumout 2X Diesel/Biodiesel Fuel Injector Cleaner
Synonyme(s)	800001738
# CAS	Mélange
Usage du produit	Nettoyant pour injecteurs
Fabricant	ITW Permatex Canada 35 Brownridge Road, Unit 1 Halton Hills, ON L7G 0C6 CA Téléphone: 1-905-693-8900 No de téléphone d'urgence: 1-877-504-9352

2. Identification des risques

Description générale des risques	AVERTISSEMENT LIQUIDE ET VAPEUR COMBUSTIBLES. IRRITANT POUR LES YEUX ET POUR LA PEAU.
Effets potentiels sur la santé à court terme	
Voies d'exposition	Yeux, contact avec la peau, absorption par la peau, ingestion.
Yeux	Peut causer une irritation.
Peau	Peut causer une irritation. Peut être absorbé par la peau.
ACGIH - Threshold Limit Values - Skin Notations	
Naphtalène	91-20-3 Peau - contribution significative potentielle à l'exposition globale par la voie cutanée
NIOSH - Guide de poche - notations de peau	
Isopropylbenzène	98-82-8 Potentiel pour l'absorption de peau
Inhalation	Peut causer l'irritation des voies respiratoires.
Ingestion	Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements. L'aspiration du produit dans les poumons peut provoquer une pneumonie chimique.
Organes cibles	Sang. Yeux. Système respiratoire. Peau.
Effets chroniques	L'exposition prolongée ou répétée peut causer l'assèchement, la délipidation et des dermatites.
Signes et symptômes	Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, déshuillement et gerçure de la peau. Les symptômes de surexposition peuvent être les suivants : maux de tête, vertiges, fatigue, nausée et vomissements.
Effets potentiels sur l'environnement	Voir la Section 12.

3. Composition / Renseignements sur les ingrédients

Ingrédient(s)	# CAS	Pourcentage
Naphtalène	91-20-3	0.1 - 1
Isopropylbenzène	98-82-8	0.1 - 1
Éthylbenzène	100-41-4	0.1 - 1
Propyl benzene	103-65-1	0.5 - 1.5
Solvant naptha aromatique lourd (pétrole)	64742-94-5	1 - 5
1,3,5-Triméthylbenzène	108-67-8	1 - 5
1,2,4-Triméthylbenzène	95-63-6	3 - 7
Solvant naphtha aromatique lourd (pétrole)	64742-96-7	60 - 100
Solvant naptha aromatique, léger (pétrole)	64742-95-6	7 - 13

4. Premiers soins

Mesures de premiers soins

Contact avec les yeux	Rincer à grande eau froide. Enlever les verres de contact, le cas échéant, et continuer à rincer. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste.
Contact avec la peau	Rincer à grande eau froide. Laver à l'eau et au savon. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste.
Inhalation	En cas de symptômes, placer la victime à l'air frais. Si les symptômes persistent, obtenir de l'attention médicale.
Ingestion	Ne pas provoquer le vomissement. Si le vomissement se produit spontanément, incliner la victime vers l'avant pour réduire le risque d'inhalation. Ne jamais rien faire boire ou avaler à une victime inconsciente, ou si la victime a des convulsions. Appeler un médecin.

Conseils généraux

Conserver à l'écart de toutes sources d'ignition. Ne pas fumer. En cas de malaise, consulter un médecin (si possible lui montrer l'étiquette). S'assurer que le personnel médical est averti des substances impliquées et prend les précautions pour se protéger. Montrer cette fiche technique de santé-sécurité au médecin en consultation. Éviter le contact avec les yeux et la peau. Tenir hors de la portée des enfants.

5. Mesures de lutte contre le feu

Propriétés inflammables

Combustible d'après les critères du SIMDUT.

Moyens d'extinction

Moyens d'extinction appropriés Petits incendies : Poudre chimique. Dioxyde de carbone. Sable.

Grands incendies : Une pulvérisation d'eau, un brouillard ou une mousse ordinaire.

Méthodes d'extinction inappropriées

Pas disponible

Protection pour les pompiers

Risques spécifiques provenant des produits chimiques Pas disponible

Équipement de protection pour les pompiers Les pompiers doivent porter des vêtements de protection complets y compris un appareil de respiration autonome.

Produits dangereux résultant de la combustion

Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes de carbone.

Données sur l'explosibilité

Sensibilité aux chocs Pas disponible

Sensibilité aux décharges électrostatiques Pas disponible

6. Procédures en cas de déversement

Précautions individuelles

Tenir à l'écart le personnel dont la présence sur les lieux n'est pas indispensable. Ne pas toucher ou marcher sur la substance déversée accidentellement. Ne pas toucher les conteneurs endommagés ou la substance déversée accidentellement sans vêtements de protection appropriés. Garder les personnes à l'écart de l'endroit de l'écoulement/de la fuite et dans un lieu protégé du vent.

Précautions pour la protection de l'environnement

Empêcher de pénétrer dans les voies d'eau, les égouts, les sous-sols, les espaces réduits

Méthodes de contention

Arrêter la fuite si cela peut se faire sans risque.

Méthodes de nettoyage

Retirer les sources d'ignition. Avant de procéder au nettoyage, consulter les renseignements de danger ci-dessus. Absorber les petits déversements au moyen d'une substance absorbant inerte et placer dans des contenants appropriés, étiquetés et pouvant être fermés. Empêcher les déversements importants de se répandre dans les égouts et voies d'eau. Consulter les services d'intervention d'urgence et le fournisseur. Ne jamais réintroduire le produit répandu dans son récipient d'origine en vue d'une réutilisation.

7. Manutention et entreposage

Manipulation	Employer de bonnes pratiques d'hygiène du travail lors de la manipulation de ce matériau. Éviter le contact avec les yeux, la peau et l'habillement. Tenir le récipient bien fermé. Utiliser seulement avec une ventilation adéquate. Se laver soigneusement après la manipulation.
Stockage	Tenir hors de la portée des enfants. Ne pas entreposer à températures dépassant 120°F (49°C). Entreposer dans un contenant fermé à l'abri des matières incompatibles. Tenir à distance de toute source de chaleur et de toute flamme.

8. Maîtrise de l'exposition / Protection individuelle

Limites d'exposition

Ingrédient(s)	Limites d'exposition
1,2,4-Triméthylbenzène	ACGIH-TLV MPT: 25 ppm
1,3,5-Triméthylbenzène	ACGIH-TLV MPT: 25 ppm
Éthylbenzène	ACGIH-TLV MPT: 20 ppm LECT: 125 ppm
Isopropylbenzène	ACGIH-TLV MPT: 50 ppm
Naphtalène	ACGIH-TLV MPT: 10 ppm LECT: 15 ppm
Propyl benzene	ACGIH-TLV Indéterminé
Solvant naphta aromatique, léger (pétrole)	ACGIH-TLV Indéterminé
Solvant naphtha aromatique lourd (pétrole)	ACGIH-TLV MPT: 100 ppm
Solvant naphta aromatique lourd (pétrole)	ACGIH-TLV Indéterminé

Mesures d'ingénierie Utiliser seulement dans un lieu équipé d'une bonne ventilation ou avec l'équipement de protection respiratoire approprié.

Protection individuelle

Protection pour les yeux et le visage

Porter des lunettes de sécurité pourvues de protections latérales.

Protection des mains

Gants en caoutchouc. Confirmer d'abord avec un fournisseur connu.

Protection de la peau et du corps

Conformément aux directives de votre employeur.

Protection respiratoire

Si les limites d'exposition risquent d'être dépassées, utiliser un appareil respiratoire approuvé de NIOSH.

Considérations sur l'hygiène générale

A manipuler conformément aux normes d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Se laver les mains avant les pauses et immédiatement après la manipulation du produit.

9. Propriétés physiques et chimiques

Aspect	Transparent
Couleur	Jaune pâle
Forme	Liquide.
Odeur	Faible Kérosène (pétrole)
Seuil de l'odeur	Pas disponible
État physique	Liquide
pH	Pas disponible
Point de congélation	Pas disponible
Point d'ébullition	Pas disponible
Point d'écoulement:	Pas disponible
Vitesse d'évaporation	Pas disponible
Point d'éclair	77.23 °C (171.01 °F) Setaflash vase clos
Température d'auto-inflammation	Pas disponible
Limites bas d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume	Pas disponible
Limites maximales d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume	Pas disponible
Pression de vapeur	Pas disponible
Densité gazeuse	Pas disponible
Densité	0.82 - 0.86
Coefficient de répartition eau/huile	Pas disponible

10. Stabilité et réactivité

Réactivité	Aucun à notre connaissance
Possibilité de réactions dangereuses	Une polymérisation dangereuse ne se produit pas.
Stabilité chimique	Stable dans les conditions recommandées de stockage.
Conditions à éviter	La chaleur, flammes nues, décharge statique, étincelles et d'autres sources d'allumage. Ne pas mélanger avec d'autres produits chimiques.
Matières incompatibles	Aucun à notre connaissance
Produits de décomposition dangereux	Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes de carbone.

11. Propriétés toxicologiques

Analyse des ingrédients - CL50

Ingrédient(s)	CL50
1,2,4-Triméthylbenzène	3661 ppm rat
1,3,5-Triméthylbenzène	24 mg/m ³ /4H rat
Éthylbenzène	Pas disponible
Isopropylbenzène	8000 mg/l/4h rat
Naphtalène	Pas disponible
Propyl benzene	Pas disponible
Solvant naphta aromatique, léger (pétrole)	5.2 mg/l/4h rat
Solvant naphtha aromatique lourd (pétrole)	Pas disponible
Solvant naphta aromatique lourd (pétrole)	590 mg/l/4h rat

Analyse des ingrédients - Orale DL50

Ingrédient(s)	DL50
1,2,4-Triméthylbenzène	3280 mg/kg rat
1,3,5-Triméthylbenzène	23000 mg/kg rat
Éthylbenzène	3500 mg/kg rat
Isopropylbenzène	1400 mg/kg rat
Naphtalène	490 mg/kg rat; 533 mg/kg souris; 1200 mg/j. cobaye
Propyl benzene	Pas disponible
Solvant naphta aromatique, léger (pétrole)	4700 mg/kg rat
Solvant naphtha aromatique lourd (pétrole)	2500 mg/kg rat
Solvant naphta aromatique lourd (pétrole)	7050 mg/kg rat

Effets d'une exposition aiguë

Yeux Peut causer une irritation.
Peau Peut causer une irritation. Peut être absorbé par la peau.

ACGIH - Threshold Limit Values - Skin Notations

Naphtalène 91-20-3 Peau - contribution significative potentielle à l'exposition globale par la voie cutanée

NIOSH - Guide de poche - notations de peau

Isopropylbenzène 98-82-8 Potentiel pour l'absorption de peau

Inhalation Peut causer l'irritation des voies respiratoires.

Ingestion Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements. L'aspiration du produit dans les poumons peut provoquer une pneumonie chimique.

Sensibilisation Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Effets chroniques Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Cancérogénicité Contient les cancérogènes potentiels. Isopropylbenzene - IARC groupe 2B (probablement cancérogène)

ACGIH - Threshold Limit Values - Carcinogens

Éthylbenzène 100-41-4 A3 - Substance cancérigène confirmée par rapport aux animaux au effet inconnu para rapport aux hommes.

Naphtalène 91-20-3 A4 - Non classifié comme carcinogène humain

IARC - Groupe 2B (Probablement cancérogène aux humains)

Éthylbenzène 100-41-4 Monograph 77 [2000]

Naphtalène 91-20-3 Monograph 82 [2002]

Mutagénicité Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Effets sur la reproduction Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Téatogénicité Contient un téatogène potentiel.

Nom des produits toxicologiquement synergiques Pas disponible

12. Données écologiques

Écotoxicité

Des composants de ce produit ont été identifiés en tant qu'ayant des soucis environnementaux potentiels.

Ecotoxicity - Freshwater Algae - Acute Toxicity Data

Éthylbenzène	100-41-4	72 Hr EC50 Pseudokirchneriella subcapitata: 4.6 mg/L; 96 Hr EC50 Pseudokirchneriella subcapitata: >438 mg/L; 72 Hr EC50 Pseudokirchneriella subcapitata: 2.6 - 11.3 mg/L [static]; 96 Hr EC50 Pseudokirchneriella subcapitata: 1.7 - 7.6 mg/L [static]
Isopropylbenzène	98-82-8	72 Hr EC50 Pseudokirchneriella subcapitata: 2.6 mg/L
Naphtalène	91-20-3	72 Hr EC50 Skeletonema costatum: 0.4 mg/L
Solvant naptha aromatique lourd (pétrole)	64742-94-5	72 Hr EC50 Skeletonema costatum: 2.5 mg/L

Ecotoxicity - Freshwater Fish - Acute Toxicity Data

1,2,4-Triméthylbenzène	95-63-6	96 Hr LC50 Pimephales promelas: 7.19-8.28 mg/L [flow-through]
1,3,5-Triméthylbenzène	108-67-8	96 Hr LC50 Pimephales promelas: 3.48 mg/L
Éthylbenzène	100-41-4	96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss: 11.0-18.0 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss: 4.2 mg/L [semi-static]; 96 Hr LC50 Pimephales promelas: 7.55-11 mg/L [flow-through]; 96 Hr LC50 Lepomis macrochirus: 32 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Pimephales promelas: 9.1-15.6 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Poecilia reticulata: 9.6 mg/L [static]
Isopropylbenzène	98-82-8	96 Hr LC50 Pimephales promelas: 6.04-6.61 mg/L [flow-through]; 96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss: 4.8 mg/L [flow-through]; 96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss: 2.7 mg/L [semi-static]; 96 Hr LC50 Poecilia reticulata: 5.1 mg/L [semi-static]
Naphtalène	91-20-3	96 Hr LC50 Pimephales promelas: 5.74-6.44 mg/L [flow-through]; 96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss: 1.6 mg/L [flow-through]; 96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss: 0.91-2.82 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Pimephales promelas: 1.99 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Lepomis macrochirus: 31.0265 mg/L [static]
Solvant naptha aromatique, léger (pétrole)	64742-95-6	96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss: 9.22 mg/L
Solvant naptha aromatique lourd (pétrole)	64742-94-5	96 Hr LC50 Pimephales promelas: 19 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss: 2.34 mg/L; 96 Hr LC50 Lepomis macrochirus: 1740 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Pimephales promelas: 45 mg/L [flow-through]; 96 Hr LC50 Pimephales promelas: 41 mg/L

Ecotoxicity - Water Flea - Acute Toxicity Data

1,2,4-Triméthylbenzène	95-63-6	48 Hr EC50 Daphnia magna: 6.14 mg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	108-67-8	24 Hr EC50 Daphnia magna: 50 mg/L
Éthylbenzène	100-41-4	48 Hr EC50 Daphnia magna: 1.8 - 2.4 mg/L
Isopropylbenzène	98-82-8	48 Hr EC50 Daphnia magna: 0.6 mg/L; 48 Hr EC50 Daphnia magna: 7.9 - 14.1 mg/L [Static]
Naphtalène	91-20-3	48 Hr LC50 Daphnia magna: 2.16 mg/L; 48 Hr EC50 Daphnia magna: 1.96 mg/L [Flow through]; 48 Hr EC50 Daphnia magna: 1.09 - 3.4 mg/L [Static]
Solvant naptha aromatique, léger (pétrole)	64742-95-6	48 Hr EC50 Daphnia magna: 6.14 mg/L
Solvant naptha aromatique lourd (pétrole)	64742-94-5	48 Hr EC50 Daphnia magna: 0.95 mg/L

Persistance et dégradabilité	Pas disponible
Bioaccumulation /accumulation	Pas disponible
Mobilité dans l'environnement	Pas disponible
Effets sur l'environnement	Pas disponible
Toxicité aquatique	Pas disponible
Coefficient de partage	Pas disponible
Information sur l'évolution des produits chimiques	Pas disponible
Autres effets adverses	Pas disponible

13. Élimination des résidus

Instructions relatives à l'élimination des résidus Consulter les règlements fédéraux, provinciaux et municipaux avant d'éliminer.

Déchets des résidus / produits non utilisés Pas disponible

Emballages contaminés Pas disponible

14. Informations relatives au transport

Transport des marchandises dangereuses (TMD - Canada)

N'entre pas dans la réglementation des marchandises dangereuses.

15. Données réglementaires

Règlements fédéraux canadiens

Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

Canada - CEPA - High Priority Chemicals as Identified by DSL Categorization

Naphtalène 91-20-3 Batch 1, published February 3, 2007

Canada - CEPA - Schedule I - List of Toxic Substances

Naphtalène 91-20-3 Présent

Canada - SIMDUT - Liste de divulgation des ingrédients

1,2,4-Triméthylbenzène	95-63-6	0.1 %
1,3,5-Triméthylbenzène	108-67-8	0.1 %
Éthylbenzène	100-41-4	0.1 %
Isopropylbenzène	98-82-8	1 %
Naphtalène	91-20-3	1 %

Classement SIMDUT

Catégorie B-Division 3:Liquide combustible, Catégorie D-Division 2A, 2B

Situation SIMDUT

Contrôlé

L'étiquetage SIMDUT



État des stocks

Pays ou région

Canada

Nom du stock

Liste intérieure des substances (LIS)

En stock (Oui/Non)*

Oui

Canada

Liste extérieure des substances (LES)

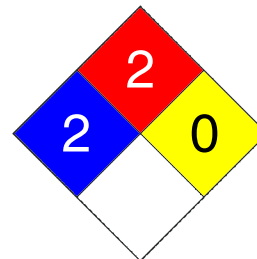
Non

La réponse « Oui » indique que tous les composants du produit sont conformes aux exigences d'entreposage du pays ayant compétence.

16. Renseignements divers

LÉGENDE HMIS/NFPA	
Extrême	4
Grave	3
Modéré	2
Faible	1
Minimal	0

Santé	*	2
Inflammabilité		2
Danger physique		0
Protection individuelle	X	



Clause d'exonération de responsabilité

L'information ci-incluse a été obtenue de sources considérées techniquement précises et fiables. Bien qu'il ait été fait le maximum d'effort possible à fin d'assurer la totale portée à connaissance des risques associés à ce produit, dans les cas où il n'a pas été possible d'obtenir information cela a été déclaré expressément. Étant donné que les conditions particulières d'usage du produit sont au-delà du contrôle du fournisseur, il est présupposé que les utilisateurs de ce matériel ont été correctement instruits des exigences de toute la législation applicable et de tout autre instrument de réglementation. Le fournisseur ne donne aucune garantie, ni expresse ni tacite, et ne sera tenu responsable d'aucune perte, dommages ou conséquence dommageable pouvant résulter de l'usage ou bien de la fiabilité de n'importe quelle information contenue dans ce document.

Date de publication

01-Déc-2011

Date en vigueur

01-Nov-2011

Date d'expiration

01-Nov-2014

Préparé par

Dell Tech Laboratories Ltd. (519) 858-5021

Autres informations

Pour obtenir une FTSS actualisée, s'il vous plaît contacter le fournisseur/ le fabricant figurant à la première page de ce document.

Cette fiche technique santé-sécurité est conforme à la norme ANSI Z400.1/Z129.1-2010